

# Catedral de San Mateo Apóstol

Washington, District of Columbia

## XXXI DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

3 de Noviembre, 2024 - 1:00 pm

CANTO DE ENTRADA: *Himno de Alabanza*

CARLOS ZAPIEN

O Se - ñor, nues - tro Dios, a - nun -  
cia - mos tu rei - no, lle - nos de fe, de es - pe -  
ran - za y ca - ri - dad. Pro - cla - ma - mos tu glo - ria, tu gran -  
de - za, tu bon - dad. ¡Ven, Se - ñor Je - sús!

Refrain and Music Copyright © 2020 by GIA Publications, Inc. • All rights reserved

GLORIA

JAIME CORTEZ

*Gloria a Dios en el Cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.*

ORACIÓN COLECTA

SALMO RESPONSORIAL

MARY K. STRAUB

Yo te amo, Señor, tú eres mi fortaleza.

VERSÍCULO ANTES DEL EVANGELIO

MARTY HAUGEN

¡Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya! ¡Aleluya, aleluya, aleluya, aleluya!

HOMILÍA

## ORACIÓN DE LOS FIELES



SU OFRENDA A LA CATEDRAL DE SAN MATEO APOYA A LA MISIÓN DE NUESTRA COMUNIDAD PARROQUIAL. ESCANEA EL CÓDIGO QR PARA DAR UNA DONACIÓN ELECTRÓNICA CON PAYPAL O TARJETA DE CRÉDITO. AGRADECEMOS SU GENEROSIDAD.

### PREPARACIÓN DE LAS OFRENDAS: *Alabare al Señor*

ESTELA GARCIA-LOPEZ

**Estribillo**

To - do lo que ten - go te lo ven - go yo a en - tre - gar.

Es - te co - ra - zón que en mí pu - sis - te pa - ra a - mar.

**Estrofas**

1. To - do es tu - yo, Se - ñor, \_\_\_\_\_ sue - ña en Ti mi co - ra -  
2. Las es - tre - llas del cie - lo, \_\_\_\_\_ tam - bién los pe - ces del  
3. Es - tas flo - res tan be - llas \_\_\_\_\_ y e - sos pá - ja - ros del

1. zón. \_\_\_\_\_ Y por e - so a - le - gre - men - te  
2. mar, \_\_\_\_\_ Tú e - res quien los ha he - cho  
3. cie - lo, \_\_\_\_\_ Tú los vis - tes y a - li - men - tas,

**al Estribillo**

2

1. en Ti yo pon - go \_\_\_\_\_ to - do mi a - mor. \_\_\_\_\_  
2. con tan - to a - mor \_\_\_\_\_ pa - ra nos dar. \_\_\_\_\_  
3. Tú, oh mí Pa - dre, \_\_\_\_\_ con mil ca - ri - ños.

## ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

### ACLAMACIONES EUCARÍSTICAS

MARTY HAUGEN

**SANTO:** *Santo, Santo, Santo, Santo es el Señor, Dios del Universo. Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. Hosanna en el cielo. Hosanna en el cielo. Bendito el que viene en el nombre del Señor. Hosanna en el cielo. Hosanna en el cielo.*

**ACLAMACIÓN MEMORIAL:** *Anunciamos tu muerte, proclamamos tu resurrección. ¡Ven, Señor Jesús! ¡Ven, Señor Jesús!*

AMEN

**CORDERO DE DIOS: 1, 2.** *Cordero de Dios, que quitas el pecado de mundo, ten piedad de nosotros. 3. Cordero de Dios, que quitas el pecado de mundo, danos la paz, danos la paz, danos la paz.*

**CANTO DE COMUNIÓN: Un Mandamiento Nuevo**

TRADICIONAL

*Estríbillo*

Un mandamiento nuevo nos da  
el Señor, Que nos amemos  
todos como nos ama Dios.

1. La señal de los Cristianos  
Es amarnos como hermanos.

2. Perdonemos al hermano  
Como Cristo nos perdona.

3. Quien no ama a sus hermanos  
Miente si a Dios dice que ama.

4. Donde hay caridad y amor  
Cristo está y está su Iglesia.

5. El que no ama a sus hermanos  
No se acerque a este convite.

6. Quiten odios y rencores  
De todos los corazones.

7. Si al enfermo visitamos  
A Dios mismo consolamos.

8. Cristo, luz, verdad y vida  
Al perdón y amor invita.

9. Dios perdona nuestras culpas  
Y a su mesa nos convida.

10. Somos de Cristo, hermanos,  
Si de veras perdonamos.

11. En la vida y en la muerte  
Dios nos ama para siempre.

12. En trabajos y fatigas  
Cristo a todos nos anima.

13. Comulguemos con  
frecuencia  
Para amarnos a conciencia.

14. Gloria al Padre, gloria al Hijo  
Y al Espíritu Divino.

*Ama al Señor Tu Dios*

ESTELO GARCIA-LOPEZ

*Estríbillo*

Ama al Señor tu Dios con todo el  
corazón, con toda tu alma, con  
todas tus fuerzas.

Ama al Señor tu Dios y a tu  
prójimo como a ti mismo.

1. Este es el mandamiento que él  
nos dio: El que ama a Dios, que  
ame a su hermano.

2. El que no ama no conoce  
Dios, pues Dios es amor, Dios  
es amor.

3. En el amor perfecto nohay  
temor.  
Quien teme no conoce  
verdaderoamor.

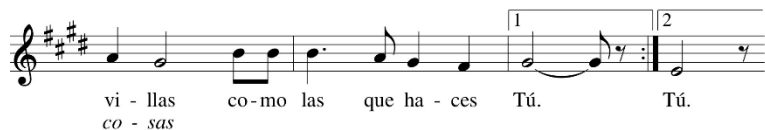
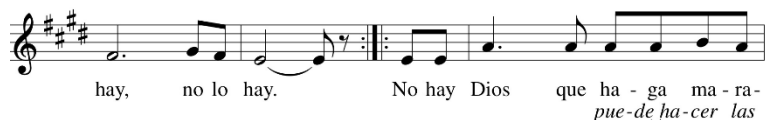
4. El que no ama a suhermano, a  
quien ve,  
no puedeamar a Dios, a Dios a  
quien no ve.

## ORACIÓN DESPUÉS DE LA COMUNIÓN

CANTO DE SALIDA: *No Hay Dios Tan Grande Como Tu*

TRADICIONAL

### *Estribillo*



Letra: Basada en el Salmo 77 (78), 14; Zacarías 4, 6; Marcos 11, 23. Letra y música: Tradicional.